

es-safaṛ dyāl Saḥīd “el viaje de Said”

kān ya ma kān, el-wuld smiyytu Saḥīd u yḥīš mša ḥāy?ltu f el-bīt el-mutawāḍiṣa quṛb le-
bḥaṛ u kān el-wuld Saḥīd kā-yibki

- el-wālida: Saḥīd, ḥāš kā-taḥmel?
 - Saḥīd: wālu
 - el-wālida: lamma tgūl wālu āna kā-nxāf ykun šī šaṛṛ
 - Saḥīd: ḡa nemši nṣayyed
 - el-wālida: la-ḥša ḡa yuwḗed dāba, ma tatḥaṭṭal š
 - Saḥīd: ma tšaḡli š bālek, a māma
-

- ṛāžel: bḡītha tkūn mḥāk kūn dḗīb lek el-ḥaḍḍ
 - Saḥīd: wālākīn, a xūya, nta maḥtāḗha ktaṛ menni
-

Maṛḥaban

- as-salām a šāḥbi, es-smīr eš-šḡīr, āḗi telḥab, yaḷḷāḥ bīna, šūf ḥawlek, ma txāf š, nsa l-
fqar, maṛḥaban bīk f el-ḥafla, šūf ed-dumya el-būlīsiyya, šūf ed-dumya el-būlīsiyya, elli
bḡīti huwwa lli ḥandek, ḥalawyāt, ulūf el-luḥab.

- tfaḍḍal, tfaḍḍal, tšūf el-mūhāḗir eš-šḡīr

- ḥālem al-alwān, blād al-adwāq, el-malāhi l-ktīra, ulūf al-ḥawāṭif, ḥālem al-alwān, blād
al-adwāq, mdīna ḥḗība, hādī fuṛṣatuka...

- a ūliyyed, a ūliyyed, a ūliyyed, ṭla šuuwṭi hād el-laḥb taṛbaḥ hdiyya

- šūf, ḥandek biṭāqāt el-iqāma?, ḥši ḥaqd ḥamal muḗaqqaṭ? bla hād š-ši ma yimken li š
nsāḥdek, xaṣṣek temši l el-nāfida ṛaqam ḗūḗ, ḡa yaḥṭīwak wāḥd eṭ-ṭalab, tebḥat f el-woqt
l el-nāfida ṛaqam tlata...

- xūd el-kūra!

- šūf a hād el-wuld, bla ūṛāq ma yimken š li nxaddmek, tahlek ṛāsi, ḥfhamti?, wālākīn el-
ḥāl kāyn, nxaḷḷṣak qall u melli yḗi l-maxzen, taxzen (tetxabba), ḥwāxxa?

- āna māši ḍiddkum, māši ḥunṣuriyya, nqūl ḡīr ḥāḗa, ma nebḡi š dāymen taḥmel mša
māfyā w maxlūṭīn. f hād el-ḥāl, ma kā-tḥabbu š el-insiḗām.

- šūf a sīdi, ḥna ma yimken lna š nxallīw el-bībān meftūḥīn, tkūn el-fawḍa (?) xaṣṣ
nkūnu maḥqūlīn... šūf, a sīdi, šūf, ā sīdi.

- mutaḗssif, a ūliyyed

- a l-wuld, ḥna l-ḥāḗāt māši maḗḗān, el-flūs, el-flūs, tfahmu ḡīr elli tfahhnek

- āna s̄afart b̄hālek l el-aṛḍ el-mawṣūda, kānet el-gemra bla ḍaw, el-bḥar dda li ḥayāti, tmennyāt (ḡaṣṣat), el-mašārīf twuqfet, el-muḥāddāt, kull al-aḥlām mātet, el-bḥar maṣni, īla ma taqtaf š b es-surfa, yiddīk b es-surfa l el-qāf.

- yiddīk b es-surfa l el-qāf, yiddīk b el-qāf...

- ūqaf, āna b̄līsi

- Saṣīd: ¡Saṣīd!, idan, āna, ¡fīq!, ¡fīq!